

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

1. Zmluvné strany

1.1 Advokátska kancelária:

obchodné meno **JELENČÍK A PARTNERI advokátska kancelária, s.r.o.**
sídlo Tatranská 49, 841 06 Bratislava
IČO 47 245 042
zápis Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vl. č. 86581/B
konajúci JUDr. Michal Jelenčík – konateľ, advokát
DIČ 20 22 50 86 53
bankové spojenie Tatra banka, a.s.
číslo účtu SK86 1100 0000 0029 2288 8025
(ďalej len „Advokátska kancelária“)

a

1.2 Klient:

obchodné meno **Mestská časť Bratislava-Karlova Ves**
sídlo Nám. sv. Františka 8, 842 62 Bratislava
IČO 00 603 520
konajúci Dana Čahojová, starostka
DIČ 20 20 91 91 64
(ďalej len „Klient“)

(ďalej spolu Advokátska kancelária a Klient len „Zmluvné strany“)

2. Predmet Zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie právnych služieb Advokátskou kanceláriou pre Klienta v oblasti zastupovania v súdnych konaniach, prípravy a kontroly zmlúv, stanovísk a analýz v čase od účinnosti tejto zmluvy do 31. decembra 2025 alebo do vyčerpania finančného limitu 9.800,-Eur.
- 2.2 Advokátska kancelária je pri poskytovaní právnych služieb nezávislá, je viazaná všeobecne záväznými právnymi predpismi a v ich medziach príkazmi Klienta. Právne služby budú Klientovi poskytnuté podľa jeho pokynov a na základe jeho podkladov a ak to konkrétna situácia bude vyžadovať alebo ak je tak ustanovené v tejto zmluve, aj s jeho súčinnosťou.
- 2.3 Advokátska kancelária bude Klientovi poskytovať právne služby podľa tejto zmluvy výhradne v slovenskom jazyku a na území Slovenskej republiky, na inom jazyku či mieste len v prípade, ak sa na tom Zmluvné strany osobitne dohodli.

3. Lehoty a platnosť zmluvy

- 3.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom 01.01.2024 v súlade s ustanovením § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31. decembra 2025 alebo do vyčerpania finančného limitu 9.800,-Eur.

4. Povinnosti Zmluvných strán a súčinnosť

4.1 Advokátska kancelária je povinná:

- a) poskytovať Klientovi právne služby, na ktorých vykonávanie sa zaviazala, dbať na záujmy Klienta, ktoré sú jej známe a v rámci zmluvy sa spravovať pokynmi Klienta;
- b) oznámiť Klientovi všetky okolnosti, ktoré zistila v súvislosti s realizáciou úkonov právneho zastúpenia v prospech Klienta a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Klienta, pričom od pokynov Klienta, ktoré boli Advokátskej kancelárii oznámené v súvislosti s poskytovaním právnych služieb podľa tejto zmluvy, sa môže Advokátska kancelária odchýliť, len ak to Klient výslovne v konkrétnom prípade nezakáže a zároveň je to naliehavo nevyhnutné v záujme Klienta a Advokátska kancelária nemôže včas dostať jeho súhlas;
- c) postupovať pri zariaďovaní záležitostí Klienta s odbornou starostlivosťou;
- d) zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach povahy obchodnej, právnej, prevádzkovej, technickej, dokumentárnej, informatívnej a inej akokoľvek súvisiacej s Klientom, ktoré jej Klient v písomnej forme zverí alebo sprístupní v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, pričom tejto povinnosti ju môže zbaviť len Klient vyhlásením v písomnej forme;
- e) zaviazat' splnomocnených advokátov a svojich zamestnancov, ktorých poverí vykonávaním činnosti pri poskytovaní právnych služieb, zachovávaním mlčanlivosti v rozsahu podľa ods. 4.1 písm. d) tejto zmluvy,
- f) mať uzatvorenú platnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu z výkonu advokátskeho povolania.

4.2 Klient je povinný:

- a) na požiadanie Advokátskej kancelárie vystaviť jej osobitné písomné plnomocenstvo, a to aj pre každý prípad osobitne, ak v súvislosti s poskytovaním právnej služby vznikne potreba uskutočnenia právnych úkonov v mene Klienta;
- b) odovzdať v dostatočnom časovom predstihu Advokátskej kancelárii všetky veci, ktoré sú nevyhnutné k plneniu predmetu tejto zmluvy;
- c) na žiadosť Advokátskej kancelárie poskytnúť všetky informácie, ktorými disponuje a ktoré Advokátska kancelária označí za potrebné na plnenie predmetu tejto zmluvy, s výnimkou ak je písomne dohodnuté, že si ich Advokátska kancelária zaobstará sama;
- d) ak je na účel zabezpečenia účasti Advokátskej kancelárie na rokovaní či inom stretnutí, na ktorom sa má na pokyn Klienta zúčastniť, potrebné vykonať akýkoľvek úkon zo strany Klienta smerom k tretím osobám, takýto úkon vykonať alebo zabezpečiť jeho vykonanie;
- e) uhradiť Advokátskej kancelárii odmenu spôsobom a v lehotách podľa čl. 5 tejto zmluvy.

4.3 Advokátska kancelária nie je viazaná pokynmi Klienta, pokiaľ ide o obsah právneho názoru alebo stanoviska.

4.4 Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na zverejnenie a sprístupnenie skutočností, informácií a údajov v rozsahu, v ktorom to vyžadujú platné právne predpisy Slovenskej republiky.

5. Odmena Advokátskej kancelárie a platobné podmienky

5.1 Za poskytovanie právnych služieb je Klient povinný zaplatiť Advokátskej kancelárii hodinovú odmenu, ktorej výška sa určuje podľa počtu hodín účelne vynaložených na poskytovanie právnych služieb. Výška hodinovej odmeny za jednu hodinu právnej služby je vo výške 40,-Eur (slovom: štyridsať eur). Advokátska kancelária je oprávnená hodinovú sadzbu účtovať za každú aj začatú polhodinu.

- 5.2 Advokátska kancelária má popri nároku na odmenu podľa ods. 5.1 tejto zmluvy aj nárok na náhradu hotových výdavkov vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb podľa tejto zmluvy.
- 5.3 V prípade, ak bude Klientovi v súdnom konaní právoplatne priznaná a/alebo vyplatená náhrada trov konania vo výške v zmysle vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len „Vyhláška“), resp. v zmysle právneho predpisu, ktorý Vyhlášku v budúcnosti nahradí, Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Advokátska kancelária má nárok na vyplatenie náhrady trov konania súdom priznanej podľa Vyhlášky. Uvedené platí aj pre trovy, ktoré Advokátska kancelária vymôže mimo súdneho konania na výzvu Advokátskej kancelárie. Ustanovenia tohto bodu zmluvy o dodatočnej odmene po vydaní právoplatného rozhodnutia o náhrade trov konania platia aj v prípade, ak pred skončením súdneho konania dôjde k ukončeniu tejto zmluvy; v takom prípade patrí Advokátskej kancelárii alikvotná časť súdom priznanej náhrady trov konania za skutočne vykonané úkony právnej služby Advokátskou kanceláriou podľa Vyhlášky vypočítané ku dňu ukončenia tejto zmluvy. V prípade ak Klientovi nebude vyplatená súdom priznaná náhrada trov konania, Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Advokátska kancelária si náhradu trov konania súdom priznanej podľa Vyhlášky vymáha vo vlastnej réžii.
- 5.4 Advokátska kancelária nie je platiteľom DPH.
- 5.5 Odmena dojednaná v ods. 5.1 tejto zmluvy je konečná, nemenná a maximálna. Dojednaná odmena je konečná a nemenná aj v prípade, že sa Advokátska kancelária stane platcom DPH v priebehu doby, na ktorú sa zmluva uzatvára.
- 5.6 Odmena a výdavky podľa ods. 5.1 a ods. 5.2 tejto zmluvy budú Advokátskej kancelárii uhradené bezhotovostným prevodom na bankový účet Advokátskej kancelárie, a to na základe faktúr vystavených Advokátskou kanceláriou a doručených Klientovi. Prílohou faktúry bude súpis skutočne poskytnutých právnych služieb. Faktúry Advokátskej kancelárie musia obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. Splatnosť faktúr je 21 dní odo dňa doručenia bezvadnej faktúry Klientovi. Faktúra môže byť Advokátskou kanceláriou vystavená najviac za obdobie jedného kalendárneho roka poskytovania právnych služieb.

6. Ukončenie zmluvy

- 6.1 Každá zo Zmluvných strán môže zmluvu kedykoľvek čiastočne alebo v celom rozsahu vypovedať, a to písomnou výpoveďou riadne doručenou druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni jej doručenia, pokiaľ nie je vo výpovedi určená neskoršia účinnosť.
- 6.2 Ku dňu účinnosti výpovede zaniká záväzok Advokátskej kancelárie poskytovať právne služby Klientovi, k výkonu ktorých sa touto zmluvou zaviazala. Od účinnosti výpovede je Advokátska kancelária povinná Klienta upozorniť na opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej Klientovi nedokončením činnosti súvisiacej s poskytovaním právnych služieb.

7. Záverečné ustanovenia

- 7.1 V prípade, že nejaké dojednanie, lehota alebo podmienka či iné ustanovenie tejto zmluvy bude vyhlásené súdom za neplatné, nulité alebo nevymáhateľné, alebo ak uvedená zmena nastane v dôsledku zmeny platných právnych predpisov, ostane zvyšná časť ustanovení tejto zmluvy v plnej platnosti a účinnosti. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú, že takéto ustanovenia, dojednania či podmienky nahradia inými ustanoveniami v zmysle tejto zmluvy, ktoré budú platné, účinné a vymáhateľné.

- 7.2 Vzájomné práva a povinnosti Zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 7.3 Túto zmluvu je možné dopĺňať alebo meniť výhradne formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma Zmluvnými stranami, ktoré sa po ich podpísaní obidvoma Zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 7.4 Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých Advokátska kancelária obdrží jeden rovnopis a Klient dva rovnopisy.

Advokátska kancelária:

Klient:

V Bratislave, dňa 18.12.2023

V Bratislave, dňa 18.12.2023

JELENČÍK A PARTNERI advokátska kancelária, s.r.o.
JUDr. Michal Jelenčík – konateľ, advokát

Mestská časť Bratislava - Karlova Ves
Dana Čahojová, starostka